

SALON DESSIN & PEINTURE A L'EAU 2019

EXPOSITION EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉE
AUX ŒUVRES SOUS VERRE OU PLEXI

DATE LIMITE D'INSCRIPTION :
LE DIMANCHE 7 OCTOBRE 2018

GRAND PALAIS des Champs-Élysées
Du mardi 12 février au dimanche 17 février 2019

VERNISSAGE le Mardi 12 février 2019

DÉPÔT DES ŒUVRES

Dimanche 10 février 2019 de 14h à 19h

Lundi 11 février 2019 de 8h à 10h

Au Grand Palais (entrée Sud, Cours la Reine, côté bord de Seine)

RETRAIT DES ŒUVRES

Dimanche 17 février 2019 de 20h15 à 22 heures

Lundi 18 février 2019 de 8h à 9h30

Au Grand Palais (entrée Sud, Cours la Reine, côté bord de Seine)

**Les œuvres non retirées à l'heure limite de retrait
seront confiées, aux frais de l'exposant, à la société SNM Protect
33, rue Auber – 94400 VITRY-SUR-SEINE**

Tél. : 01.46.71.40.40

**La Société SNM Protect est spécialisée dans le transport d'œuvres d'art
Renseignez-vous, si besoin.**

RÈGLEMENT

TOUTE ŒUVRE SANS VERRE OU PLEXI SERA REFUSÉE

1 - La liste des exposants est arrêtée par le Comité.

Le fait d'avoir exposé une année n'implique pas le fait d'être systématiquement invité les années suivantes.

2 - Chaque artiste expose une seule œuvre. Elle doit être **présentée sous verre** (ou plexiglas), en utilisant les techniques du dessin ou de la peinture à l'eau (encre, crayon, pastel, craie, aquarelle, feutre, gouache, acrylique, collage, toutes les mixités, etc ...).

3 - Les artistes exposant dans les 3 autres salons d'ART CAPITAL peuvent également exposer dans notre Salon, dont la spécificité est les œuvres sous-verre.

Tous les supports sont autorisés à condition d'être marouflés de papier

Exemples : toile, plexi, isorel, médium (planche) ...
et bien évidemment, recouverts d'un verre ou plexiglas

L'œuvre doit être prête à être accrochée (vérifiez le système d'attache)

Pitons s'il y a lieu, scotchés au dos, l'avant-trou déjà fait, bien au milieu.

et clairement identifiée au dos (nom **OU** pseudo, adresse, téléphone). Pas de pinces, pas de clips.

Prévoir un cadre SIMPLE mais SOLIDE !!

Dimensions cadre compris : minimum 65 cm x 50 cm,
maximum 1,20 m de large et 1,80 m de haut.

PETIT FORMAT :

Nous vous invitons à exposer, en plus de l'œuvre prévue, un **(1) PETIT FORMAT** sous verre.

Dimension unique et obligatoire : les encadrements 18 cm X 24 cm (dimensions intérieures du cadre) font environ 20 cm X 26 cm (dimensions extérieures avec le cadre).

Tous les cadres doivent obligatoirement comporter une **attache pratique et dans le bon sens**.
(voir photos – exemples ci-dessous)



Vous pouvez vous procurer, entre autres, ces cadres au « Géant des Beaux-Arts », notre partenaire historique, sous les références :

- Aluminium : Kiruna – réf. 44953/.... (4 couleurs au choix)
- Ou : Accent – réf. 76317/.... (5 couleurs au choix)
- Bois : Umbria – réf. 82722/... (3 couleurs au choix)
- Ou : Appollo – réf. 70621/.... (3 couleurs au choix)

Grands et petits formats ne respectant pas ces dimensions seront refusés et l'exposant ne pourra prétendre à un quelconque remboursement
Vérifiez impérativement le système d'attache

RÈGLEMENT (suite)

- 4 - L'emballage des œuvres ne pourra pas être conservé, faute de place.
- 5 - Le transport et la manutention (déballage et réemballage) des œuvres sont à la charge exclusive des artistes ou de leur transporteur.
- 6 - Le Salon Dessin & Peinture à l'Eau n'est pas responsable des œuvres qui lui sont confiées. Il décline toute responsabilité en ce qui concerne les vols, incendies, détériorations de toute origine, et conseille aux artistes de prendre une assurance personnelle depuis le jour du dépôt jusqu'à celui du retrait, s'ils le souhaitent.
- 7 - **Aucune œuvre ne pourra être retirée avant la fin du Salon, le dimanche 17/02/2019 à 20h15.**
- 8 - Les exposants s'engagent à autoriser la reproduction de leurs œuvres sur tous les documents relatifs à la manifestation (catalogue, site Internet, presse, support médiatique, visuels, diaporama, etc ..) (voir acceptation du règlement en page 5).
- 9 - Les coordonnées des exposants seront reproduites dans le catalogue, **sauf l'adresse mail.** Le Comité se dégage de toute responsabilité pour les erreurs ou omissions concernant ces supports (catalogue, visuels, etc ...)
- 10 – Chaque exposant doit avoir **sa propre adresse mail.** Deux exposants d'une même famille (ex. : couple) doivent avoir chacun leur propre adresse mail. En effet, le système informatique n'acceptera pas une adresse mail commune à plusieurs exposants.
- 11 - En cas de vente d'une œuvre, l'artiste s'engage à faire un don de 20% au Salon Dessin & Peinture à l'Eau. Le chèque de la vente sera établi à l'ordre de l'artiste, tel qu'il apparaît sur le catalogue (nom **OU** pseudonyme). Le prix de vente s'entend cadre compris, sans exception.
- 12 - Les documents non repris au dépôt ne seront pas conservés.
- 13- **Aucun changement de prix ne sera accepté après le jour du dépôt des œuvres.**
- 14- **Aucun remboursement ne sera possible en cas de non-participation ou de force majeure entraînant l'annulation de la manifestation.**



Chaque artiste a la liberté et le droit d'exposer en plus du Salon du Dessin & Peinture à l'Eau, dans l'un des 3 autres Salons d'ART CAPITAL. Aucune consigne ministérielle n'a été donnée à l'encontre.

PAIEMENT DE L'INSCRIPTION

330 €, participation aux frais d'organisation de l'exposition au Grand Palais

Il est possible de régler votre inscription en 3 chèques, à encaisser obligatoirement le 1^{er} ou le 15 du mois (à préciser au crayon au dos de votre chèque), le dernier encaissement devant impérativement être fait au plus tard le 15 décembre 2018 (avant l'impression du catalogue).

ATTENTION : Notre banque **n'accepte plus les chèques provenant de l'étranger** à partir du 1^{er} avril 2018.

Pour les exposants étrangers, **seuls les virements seront donc acceptés**. Les droits d'inscription seront donc majorés de 20 € pour frais bancaires (encaissés par la banque), pour les exposants étrangers venant de **pays hors Europe** (soit 350 € au total).

Chèque(s) à établir à l'ordre de :

(en rappelant vos nom, prénom, adresse, et n° identifiant personnel d'inscription)

SALON DU DESSIN ET DE LA PEINTURE A L'EAU

(ou virement postal CCP Paris 13 482 71 T020)

Ce montant inclut l'inscription, les droits d'accrochage, l'exposition dans la nef du Grand Palais, une reproduction dans le catalogue, des cartons d'invitation et le catalogue 2019.

A envoyer en courrier simple (pas de recommandé, colissimo, etc.) à :

Christiane et Robert SIMON

1 ruelle Gouffé

95580 ANDILLY – France

**ATTENTION : TOUT RÈGLEMENT PAR CHÈQUE OU VIREMENT DOIT
ÊTRE RÉALISÉ IMPÉRATIVEMENT DANS LES
10 JOURS APRÈS VOTRE INSCRIPTION,
AFIN DE LA CONFIRMER**

IMPORTANT

**Pour la reproduction de l'œuvre dans le catalogue,
merci d'envoyer avec votre inscription :**

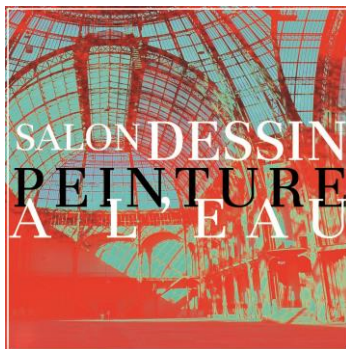
**Photo uniquement en format jpg ou jpeg
minimum 2 Mo – maximum 10 Mo**

**Prise avec un appareil photo jpeg réglé sur « fine » d'au moins 3 ou 4 millions de pixels
OU**

**Une photo papier d'excellente qualité, de dimension minimum 13 x 18 cm
à joindre à votre (vos) chèque (s) avec vos coordonnées au dos,
sans oublier votre adresse mail**

Pour la photo : 2 possibilités :

- vous savez quelle œuvre vous allez exposer au Salon, vous envoyez donc la photo avec l'inscription
- vous allez travailler une œuvre spécialement pour le Salon, dans ce cas envoyez avec l'inscription une photo proche et dans l'esprit du tableau qui sera exposé. Ensuite, vous pourrez envoyer la photo de l'œuvre terminée, si vous le désirez, impérativement avant le 31 OCTOBRE 2018 (pour le catalogue). **Merci de nous signaler par mail si la photo de l'œuvre envoyée avec l'inscription n'est pas définitive.**



**SALON DU DESIN
ET DE LA PEINTURE À L'EAU 2019**

EXCLUSIVELY FOR ART WORKS
GLASS OR PLEXI FRAMED

REGISTRATION DEADLINE
SUNDAY OCTOBER 7, 2018

GRAND PALAIS Champs-Elysées
From Tuesday February 12 to Sunday February 17, 2019

OPENING RECEPTION on Tuesday February 12, 2019

DROP-OFF WORKS

Sunday February 10, 2019 from 2:00 PM to 7:00 PM
Monday February 11, 2019 from 8:00 AM to 10 :00 AM
Grand Palais (South entrance, Cours la Reine, riverside)

PICK-UP WORKS

Monday February 17, 2019 from 8:15 PM to 10:00 PM
Monday February 18, 2019 from 8:00 AM to 9:30 AM
Grand Palais (South entrance, Cours la Reine, riverside)

**All unclaimed works at pick-up deadline will be entrusted,
at the exhibitor's expenses, to SNM Protect
33, rue Auber – 94400 VITRY-SUR-SEINE
+33 (0)1.46.71.40.40**

**SNM Protect is a firm specialized in art works transportation and handling
Please inquire if transportation is needed**

Rules

ANY WORK WITHOUT GLASS OR PLEXI WILL BE TURN DOWN

- 1 – The exhibitors list is established by the Comity. Being selected on a previous year does not imply the acceptance of your application the following years
- 2 – Each artist exhibits one work. It must be framed with glass or plexiglass. All drawing techniques and water media techniques are eligible : this includes ink, pencil, pastel, chalk, watercolor, feltpen, gouache, acrylics, collage, all waterbased media combinations.
- 3 – Artists exhibiting in ART CAPITAL three other Salons also may exhibit in our Salon, whose specificity is glass-framed works.

All supports are authorized on the condition of being **glued on paper**
For instance canvas, plexiglass, isorel, board ... but always glass or plexi framed

Works must be ready for hanging

Please check your hanging system

Pitons if necessary must be provided, taped on the back of the work, well centered holes prepared. An identification label must be taped on the back of your work (name **OR** pseudo, address, telephone). No clips allowed.

Do choose a **SIMPLE yet SOLID frame**

Size including frame: minimum 65 cm x 50 cm,
maximum 1,20 m wide and 1,80 m high

SMALL SIZE:

You may drop off, in addition to your major work , one **(1) SMALL SIZE** work, framed with glass. One mandatory size: 18 cm X 24 cm (inside frame) i.e. 20 cm X 26 cm (maximum dimensions frame included).

All frames must have on the back a convenient **hanging set on the correct side of hanging** (see pictures below)



You may find these frames at « Géant des Beaux-Arts », our historical sponsor, under the following references:

- **Metal** : Kiruna – 44953/.... (choice of 4 colors)
- Accent – 76317/.... (choice of 5 colors)
- **Wood** : Umbria – 82722/... (choice of 3 colors)
- Appollo – %70621/.... (choice of 3 colors)
-

Either large or small size works not complying with these dimensions will not be accepted and the exhibitor will NOT have any refund of any kind

Do check carefully your hanging system

Rules (cont.)

4 - The works wrappings will not be stored, due to a lack of storage.

5 – Transportation and handling of the works (unwrapping at drop-off and wrapping at pick-up) are to be done either by the artist or his transportation service.

6 – Le Salon du Dessin et de la Peinture à l’Eau cannot be held responsible for the art works. It declines any responsibility regarding robberies, fire or deterioration of any kind, and advises artists to contract a personal insurance from the drop off day until the pick-up day, should they wish to do so.

7 – No work is to be removed from the exhibition until Sunday February 17 at 8:00 PM.

8 - Exhibitors commit themselves to authorize reproduction of their works on any document dealing with the event (catalogue, website, press, visuals, slideshow, etc ..) .
(see rules acceptance on page 5)

9 – Exhibitors contact information will appear in the catalog, **except e-mail address.**
The Comity cannot be held responsible for any error or missing in any above mentioned document, visual and catalogue.

10 – Each exhibitor must have **his own e-mail address.** Two exhibitors of a same family (v.g. husband and wife) must have a different e-mail address. The computer system will not accept any e-mail twice.

11 – Should he sale a work, the artist commits himself to donate 20% of this sale to the Salon Dessin & Peinture à l’Eau. Payment by check will be done to the artist name as mentioned in the catalog (name **OR** alias). Sale price includes the frame. This rule admits no exception.

12 – Documents left at drop-off will not be hold.

13- No change of price is allowed after works drop-off day.

14- Exhibition fee is non-refundable in any case (artist non-attending or cancelation from the Salon).

REMINDER

All artists are entitled to exhibit at ART CAPITAL three other Salons in addition to the Salon du Dessin & Peinture à l’Eau whose specificity is glass framed works.

FEE PAYMENT

330 €, participation for exhibition organization at Grand Palais

You may pay your entry fee with three personal checks, to be cashed on the 1st or 15th of the month (notify your choice writing it with a pencil at the back of your check. Last payment is to be done at least on the 15th of December 2018 (before editing the catalogue).

WARNING : our bank **does not accept foreign checks starting** 2018 April 1st.

For foreign exhibitors, **only wires will be accepted.**

As a consequence, a 20 € fee will be added to cover extra cost charged by the bank for foreign exhibitors from non UE countries (350€ total fee).

Check(s) to SALON DU DESSIN ET DE LA PEINTURE A L'EAU

Postal wire CCP Paris 13 482 71 T020)

(mention surname, first name, address and entry identification personal number)

This fee includes inscription, entry, exhibition in Grand Palais, one reproduction in the catalogue, invitations and one personal copy of the 2019 catalogue.

To be sent by standard mail (no colissimo, etc.) to

Christiane et Robert SIMON

1 ruelle Gouffé

95580 ANDILLY – FRANCE

WARNING

**PAYMENT BY CHECK OR WIRE MUST BE SUCCESSFULLY DONE
WITHIN 10 DAYS AFTER INSCRIPTION
ONLY AFTER THIS PAYMENT WILL YOUR INSCRIPTION BE
VALIDATED**

IMPORTANT

**Regarding the reproduction of your work in the catalog
please make sure you send us a photograph matching the following requirements :**

jpg (jpeg) file

2 Mo minimum – 10 Mo maximum

Picture taken with camera setting on « fine » 3 to 4 Megapixels as a minimum

OR

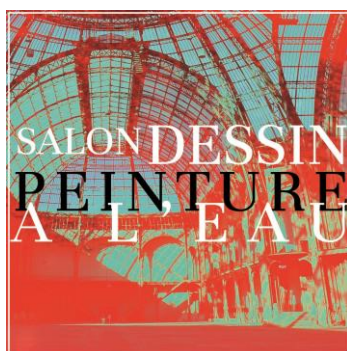
Premium quality paper photograph, 13 x 18 cm minimum size

With your personal check(s) (name and address on the back)

Do not forget to mention your e-mail address

For the picture – two possibilities:

- you chose an existing work of yours for the Salon, just send a picture of it
- you plan to create a work especially for the Salon, in that case send a picture of a previous work, close in style to the one you plan to do. Once you achieve the painting, you may send a picture of it, deadline being **OCTOBER 31, 2018** for catalogue printing matters.



SALON DESSIN ET PEINTURE À L'EAU 2019

**EXCLUSIVAMENTE PARA OBRAS ENMARCADAS
CON VIDRIO O PLEXIGLASS**

**LÍMITE DE REGISTRACIÓN
07/10/2018**

**GRAND PALAIS Champs-Elysées
Del martes 12 de Febrero al domingo 17 de Febrero 2019**

Recepción de inauguración el martes 12 de Febrero 2019

DEPÓSITO DE LAS OBRAS

Domingo 10 de Febrero, 2019 de las 14 a 19

Lunes 11 de Febrero 2019 de 8 a 10

Grand Palais (entrada Sur, Cours la Reine, orilla del Sena)

RECOGIDA DE LAS OBRAS

Domingo 17 de Febrero, 2019 de 20:15 a 22

Lunes 18 de Febrero 2019 de 8 a 9:30

Grand Palais (entrada Sur, Cours la Reine, orilla del Sena)

**Todas las obras sin recoger a la hora límite de recogida se entregarán,
con gastos a carga del expositor, a la sociedad SNM Protect,
33, rue Auber – 94400 VITRY-SUR-SEINE
+33 (0)1.46.71.40.40**

SNM Protect es una sociedad especializada en el transporte de obras de arte
Si necesitan transporte, por favor diríjense a ella
Reglamento

NO SE ACEPTARÁ NINGUNA OBRA SIN VIDRIO O PLEXIGLASS

- 1 – La lista de los expositores está establecida por la Comisión. El hecho de haber sido seleccionado en años anteriores no implica su admisión para los años siguientes.
- 2 – Cada artista expone una obra. Dicha obra debe estar enmarcada con vidrio o plexi. Se aceptan todas las técnicas de dibujo y de pintura con agua, incluyendo tintas, lápiz, pastel, tiza, acuarela, pluma, gouache, acrílica, collage, todas las combinaciones a base de agua.
- 3 – Los artistas que exponen en los tres otros salones de ART CAPITAL también pueden exponer en nuestro Salón, cuya especialidad son las obras enmarcadas con vidrio.

Todos los soportes son posibles en la condición de estar pegados en papel
Ejemplos de soportes : tela, plexi, madera, tabla ... siempre que vengan enmarcados con vidrio o plexi

Las obras deberán estar listas para colgar

Por favor verifiquen el sistema para colgarlas

Si hace falta pitones, éstos tienen que venir incluidos y pegados con cinta al revés del cuadro, con los agujeros hechos y debidamente centrados.

Deben poner una etiqueta de identificación al revés de su obra (apellidos O alias, dirección, teléfono).
No pinzas, no clips.

Les rogamos elija un cuadro **SENCILLO y SÓLIDO**

Dimensiones incluyendo el cuadro: mínimo 65 cm x 50 cm,
máximo 1,20 m horizontal por 1,80 m vertical

PEQUEÑO TAMAÑO:

En complemento de su obra de gran tamaño, puede exponer **una (1) obra de PEQUEÑO TAMAÑO** también enmarcada con vidrio.

Formato único: 18 cm X 24 cm (interior del cuadro) o sea 20 cm X 26 cm (dimensiones máximas incluyendo el cuadro).

Todos los cuadros deben tener al revés un **sistema cómodo para colgar la obra en el sentido correcto**(ver las fotos – ejemplos debajo)



Pueden encontrar estos cuadros en las tiendas de « Géant des Beaux-Arts », nuestro sponsor histórico, con las referencias siguientes:

- **Metal** : Kiruna – ref. 44953/.... (4 colores)
- Accent – ref. 76317/.... (5 colores)
- **Madera** : Umbria – ref. 82722/... (3 colores)
- Appollo – ref. 70621/.... (3 colores)

No se aceptará ninguna obra que no cumpla con las dimensiones indicadas

**el exponente NO tendrá derecho a ninguna compensación o devolución de dinero
Les rogamos verifiquen su sistema de fijación**

Reglamento

- 4** - Los embalajes de las obras no se conservarán, por no tener espacio para ello .
- 5** – El transporte de las obras (al depositar y al recoger las obras) lo hará sea el artista, sea su servicio de transporte.
- 6** – El Salón Dessin et Peinture à l'Eau no puede ser considerado como responsable de las obras. Declina toda responsabilidad en caso de vuelo, incendio o toda clase de deterioración y les aconseja a los artistas que tomen un seguro desde el día de depósito hasta el día de partida, si lo desean.
- 7** – **No se podrá retirar ninguna obra de la exposición hasta que sea clausurado el Salón el domingo 17 de Febrero a las 8 de la tarde.**
- 8** – Los expositores se comprometen en autorizar la reproducción de sus obras en todos los documentos relativos a la exposición tal como catálogo, website, prensa, divulgación mediática, visuales, diaporama, etc. (véase aceptación reglamento p. 5).
- 9** – Los datos de contacto de los expositores aparecerán en el catálogo, **menos la dirección email**. La Comisión no tendrá ninguna responsabilidad en caso de errores, omisiones en todos los medios de divulgación (catálogo, visuales, etc.) .
- 10** – Cada expositor debe tener una **dirección email propia** . Dos expositores de una misma familia (v.g. marido y mujer) tendrán dos direcciones email distintas. El sistema informático no aceptará ninguna dirección email común a varios expositores.
- 11** – En el caso de vender una obra, el artista se compromete en hacer una donación del 20% de la venta al Salón Dessin & Peinture à l'Eau. El pago con cheque se hará al nombre del artista tal y como mencionado en el catálogo (apellidos **O** alias). El precio de venta incluye el cuadro. No se puede derogar esta regla.
- 12** – No será conservado ningún documento dejado al depositar las obras.
- 13- No será permitido ningún cambio de precio después del depósito.**
- 14** – **No se devolverá la cuota de inscripción por ningún motivo (ausencia del artista o cancelación de parte del Salón).**

RECUERDE

Todos los artistas tienen derecho a exponer en los tres otros salones de ART CAPITAL además del Salón Dessin & Peinture à l'Eau cuya especificidad es obras enmarcadas con vidrio.

ABONO DE CUOTA

330 € para cubrir gastos de organización de la exposición en el Grand Palais
Puede abonar su cuota con tres cheques que se cobrarán el día 1 o 15 del mes (indíquelo con lápiz en el verso de los cheques. La última cuota se deberá abonar antes del 15 de Diciembre 2018 (antes de editarse el catálogo).

CUIDADO : nuestro banco no acepta **los cheques extranjeros desde Abril 2018.**

Para los expositores extranjeros, **sólo se admitirán giros.**

Como consecuencia se cobrará un suplemento de 20€ para los gastos bancarios únicamente para expositores procedente de países fuera de la UE (350€ cuota total).

Cheque(s) a SALON DU DESSIN ET DE LA PEINTURE A L'EAU

Giros postales CCP Paris 13 482 71 T020

(mencione sus nombre y apellidos, dirección y número personal de inscripción)

Esta cuota incluye la inscripción, los gastos de exposición en la nave del Grand, una reproducción de su obra en el catálogo, invitaciones y un ejemplar del catálogo 2019.

Mándense todos los documentos por correo normal (no colissimo, etc.) a

Christiane et Robert SIMON

1 ruelle Gouffé

95580 ANDILLY – FRANCE

CUIDADO

**EL ABONO CON CHEQUE O GIRO DEBE SER RECIBIDO
EN UN PLAZO DE 10 DÍAS DESPUÉS DE LA INSCRIPCIÓN
EL ABONO DE CUOTA VALIDA SU INSCRIPCIÓN**

IMPORTANTE

A propósito de la reproducción de su obra en el catálogo

Por favor asegúrese mandarnos una foto que cumpla con las condiciones siguientes

jpg (jpeg)

2 Mo mínimo – 10 Mo máximo

tomada con cámara jpeg en « fine », 3 to 4 Megapixels como mínimo

SINO

Fotografía papel de la mejor calidad, tamaño mínimo 13 x 18 cm

Junto con su(s) cheque(s) (apellidos y dirección en el verso)

No se olvide de indicar su dirección email

Para la foto – dos posibilidades

- elija una obra entre las suyas, para el Salón, mande una foto de ellas
- desea crear una obra especial y todavía sin hacer para el Salón, mande una foto de otra obra que se parezca en estilo o concepto. Una vez realizada la obra, puede mandar una foto de dicha obra, siendo la fecha límite el 31 de OCTUBRE 2018 para la edición del catálogo.